



Kiki Smith, *Untitled (Hanging Woman)*, 1992.
Courtesy The Dakis Joannou Collection, Athens



Gregory Crewdson, *Untitled (Eggs and Chick)*, 1994.
Courtesy The Dakis Joannou Collection, Athens

Dream & Trauma

Works from the Dakis Joannou Collection, Athens

Dream & Trauma. Works from the Dakis Joannou Collection, Athens – a joint project with Kunsthalle Wien and MUMOK. The exhibition approaches the two phenomena that draw on the unconscious, the dream as well as the psychic injury – the trauma, with over 40 contemporary artistic positions.

Dream and trauma are regarded as opposites that have a lot in common: the psychoanalytical background, the phenomena of the unconscious and suppression and, not least, their power of transcendence. An aesthetics of the traumatic as found in the works of William Kentridge or Cindy Sherman visualises forms of pain, fear and injury, it shows wounds to the essence of being and existential wounding. It depicts inner states of feeling, altered, crazy and uncanny perceptions of reality (Robert Gober), fragmented bodies (Paul McCarthy, Anna Gaskell) and remnant forms (Urs Fischer). It discovers an

art that, in the works of Gregory Crewdson, Tim Noble/Sue Webster, visualises the repressed and deprived and so uncovers pain-filled wishes, desires and dreams. Dreams and trauma reveal their imaginary power in the tension between absence and presence; repression and a surfeit of emotion; abstraction (Olafur Eliasson, Christopher Wool) and visual overload (Aurel Schmidt, Ralf Ziervogel).

Dakis Joannou is regarded as one of the most important collectors of contemporary art in the world. The Greek businessman founded the Deste Foundation in 1983 with its own exhibition space. After the first presentation outside of Greece in the Palais de Tokyo (2005) in Paris, *Dream & Trauma* is the second largest thematic exhibition with works from his collection.

Catalogue

Dream & Trauma. Works from the Dakis Joannou Collection, Athens.
Ed.: Kunsthalle Wien, Gerald Matt, Angela Stief / MUMOK, Edelbert Köb. Introduction by Edelbert Köb, Gerald Matt, texts by Elisabeth Bronfen, Edelbert Köb, Gerald Matt, Hilary Rubenstein Hatch, and Angela Stief. German/English, 224 pp., Hatje Cantz Verlag. ISBN 978-3-7757-2064-9, € 35,-.

In Kooperation mit | In collaboration with



„Alles, was man vergessen hat,
schreit im Traum um Hilfe.“
“Everything you forget cries
for help in your dreams”
Elias Canetti

Öffnungszeiten

Täglich 10 Uhr bis 19 Uhr
Donnerstag 10 Uhr bis 22 Uhr

Eintrittspreise

€ 7,50; ermäßigt € 6,-
Studentenmontag: € 5,-

Traum & Trauma
+ Kunsthalle Wien halle 1
€ 12,50; ermäßigt € 10,50

Traum & Trauma
+ Ausstellungen MUMOK
€ 12,50; ermäßigt € 10,50
Kombiticket alle Ausstellungen
Kunsthalle Wien + MUMOK
€ 15,-; ermäßigt € 12,-

Verkehrsmittel | public transport:

U2, U3 Station Volkstheater, U2 Station Museumsquartier

Museumsplatz 1 im MO A-1070 Wien

Infoline: +43-1-521 89-33 | www.kunsthallewien.at | www.mumok.at

Eine Ausstellung von | An exhibition by

KUNSTHALLE wien

MUMOK
Museum Moderner Kunst
Stiftung Ludwig
Wien



DER STANDARD



DOROTHEUM



Kunsthalle Wien 4/07 Verlagspostamt 1070 GZ 022034416 S Sponsoring Post

Impressum

KUNSTHALLE wien: Gerald Matt, Direktor; Bettina Leidl, Geschäftsführung; Sabine Foite, leitende Kuratorin.
Museum Moderner Kunst Stiftung Ludwig Wien: Edelbert Köb, Direktor.
© KUNSTHALLE wien und MUMOK, 2007.
Redaktion: Claudia Bauer, Daniela Birk, Wolfgang Schreiner, Ellie Wyckoff. Design: MVD AUSTRIA, Druck: Holzhausen

Studentenmontag
€ 5,-



Paul McCarthy, *Mannequin Head*, 1995, Courtesy The Dakis Joannou Collection, Athens

Traum & Trauma

Werke aus der Sammlung Dakis Joannou, Athen
29.06.–4.10.2007

Eine Ausstellung von

KUNSTHALLE wien

MUMOK
Museum Moderner Kunst
Stiftung Ludwig
Wien

Museumsplatz 1 im MO A-1070 Wien

Infoline: +43-1-521 89-33 | www.kunsthallewien.at | www.mumok.at

Traum & Trauma

Werke aus der Sammlung
Dakis Joannou, Athen

Traum & Trauma. Werke aus der Sammlung Dakis Joannou, Athen – ein Kooperationsprojekt von Kunsthalle Wien und MUMOK – nähert sich mit über 40 zeitgenössischen künstlerischen Positionen den beiden aus dem Unbewussten schöpfenden Phänomenen, dem Traum ebenso wie der seelischen Verwundung – dem Trauma.

Traum und Trauma gelten als Gegensatzpaar, das viel verbindet: der psychoanalytische Hintergrund, die Phänomene des Unbewussten und der Verdrängung und nicht zuletzt ihre transzendierende Kraft. Eine Ästhetik des Traumas veranschaulicht wie bei William Kentridge oder Cindy Sherman Formen des Schmerzes, der Angst und der Verletzung, sie zeigt die Wunde des Seins und die Verwundung des Existenziellen; sie stellt innere Befindlichkeiten, verrückte und unheimliche Wahrnehmungen der Realität (Robert Gober), fragmentierte Körper (Paul McCarthy, Anna Gaskell) und bruchstückhafte Formen (Urs Fischer) dar; sie entdeckt eine

Kunst, die in den Arbeiten von Gregory Crewdson, Tim Noble/Sue Webster Verdrängtes und Verworfenes visualisiert und damit auch schmerzhaft besetzte Wünsche, Begehren und Träume freilegt. Traum und Trauma offenbaren ihre imaginäre Kraft in der Spannung zwischen Abwesenheit und Präsenz, zwischen Verdrängung und Affektüberschuss, zwischen Abstraktion (Olafur Eliasson, Christopher Wool) und visuellem Overload (Aurel Schmidt, Ralf Ziervogel).

Dakis Joannou zählt zu den weltweit bedeutendsten Sammlern zeitgenössischer Kunst. Der griechische Geschäftsmann gründete 1983 mit der Deste Foundation sein eigenes Ausstellungshaus. Nach der ersten Präsentation außerhalb Griechenlands im Palais de Tokyo in Paris (2005) ist *Traum & Trauma* nun die zweite große Thementausstellung mit Werken aus seiner Sammlung.

Ausstellungskatalog

Traum & Trauma. Werke aus der Sammlung Dakis Joannou, Athen.
Hg.: Kunsthalle Wien, Gerald Matt, Angela Stief / MUMOK, Edelbert Köb, Vorwort Gerald Matt, Edelbert Köb, Texte von Elisabeth Bronfen, Edelbert Köb, Gerald Matt, Hilary Rubenstein Hatch und Angela Stief. Deutsch/englisch, ca. 224 S., Hatje Cantz Verlag, ISBN 978-3-7757-2064-9, € 35,-.

Jeff Koons, *Cake*, 1995-1997,
Courtesy The Dakis Collection, Athens

Maurizio Cattelan, *Untitled (Gerard)*, 1999,
Courtesy The Dakis Joannou Collection, Athens



Tim Noble/Sue Webster/She, 2004, Courtesy The Dakis Joannou Collection, Athens

Teilnehmende KünstlerInnen | Participating artists Pawel Althamer, Tauba Auerbach, Hisham Bharoocha, Maurizio Cattelan, Paul Chan, Nigel Cooke, Gregory Crewdson, Gerald Davis, Brian Degraw, Nathalie Djurberg, Marcel Dzama, Olufar Eliasson, Urs Fischer, Naomi Fisher, Saul Fletcher, Barnaby Furnas, Anna Gaskell, Robert Gober, Matt Greene, Oliver Halsman Rosenberg, Adam Helms, Cameron Jamie, Dorota Jurczak, William Kentridge, Jeff Koons, Friedrich Kunath, Matt Leines, Ashley Macomber, Paul McCarthy, Tim Noble/Sue Webster, Chris Ofili, Poka-Yio, Dimitri Protopapas, Georgia Sagri, Aurel Schmidt, Cindy Sherman, Dasha Shishkin, Kiki Smith, Nedko Solakov, Christiana Soulou, Alex Stein, Nari Ward, Christopher Wool, Ralf Ziervogel

KuratorInnen | Curators Edelbert Köb (Direktor | Director MUMOK), Gerald Matt (Direktor | Director Kunsthalle Wien), Angela Stief (Kunsthalle Wien)

Programm | Program

Eröffnung | Opening

Donnerstag, 28. Juni 2007, 19 Uhr | Thursday, June 28, 2007, 7 p.m.
Begrüßung | Introduction: Edelbert Köb (Direktor | Director MUMOK), Gerald Matt (Direktor | Director Kunsthalle Wien)

Führungen durch die Ausstellung sind mit Eintrittskarte gratis
Guided tours through the exhibition are free with admission ticket

KuratorInnenführungen

Sonntag, 1. Juli, 15 Uhr und
Sonntag, 2. September, 15 Uhr

Führungen durch die Ausstellung

Jeden Sonntag, 16 Uhr,
Treffpunkt: Kunsthalle Wien

Thematische Rundgänge

Jeden Samstag, 16 Uhr

Über die Courage sich selbst preiszugeben – ein Versteckspiel zwischen KünstlerInnen, SammlerInnen und BetrachterInnen
Esther Arafune-Surányi | 28.7., 25.8., 1.9.

„Glaub mir, des Menschen wahrster Wahn wird ihm im Traum aufgetan.“ (Friedrich Nietzsche) – eine kleine Kulturgeschichte der Traumdeutung
Ursula Leitgeb | 7.7., 15.9.

Bettgeflüster: Träume von Künstlern, Kuratoren, Sammlern, Kunstvermittlern und Besuchern
Julia Draxler | 30.6., 14.7., 21.7., 4.8.

Jenseits der Couch
– Kunst als milde Narkose?
Martin Pfitscher | 11.8., 18.8., 22.9.

Die „Verstofflichung“ des Unbewussten
Die Bedeutung des Materials in der künstlerischen Auseinandersetzung mit Träumen und Traumata
Michael Reiter | 8.9., 29.9.

Kunstvermittlung | Educational programs

Alle Angebote nach Voranmeldung
auch in englisch/französisch/italienisch
All programs with appointment
also in English/French/Italian

Information und Anmeldung | Information and appointment:

Kunsthalle Wien:
Claudia Ehgartner, Tel +43-1-521 89-1253
Nora Dünser, Tel +43-1-521 89-1255
kunstvermittlung@kunsthallewien.at
www.kunstvermittlung.at
MUMOK:
Jörg Wolfert, Tel +43-525 00-1317
Johanna Gudden, Tel +43-1-525 00-1313
kunstvermittlung@mumok.at
www.mumok.at

KUNSTHALLE wien project wall

Marcel Dzama
29. Juni – 04. Oktober 2007
Täglich 0 Uhr bis 24 Uhr | Daily 0 a.m. to 12 p.m.

Open late on Thursday
10 p.m.



Dream & Trauma

Works from the Dakis Joannou Collection, Athens
29.06.–4.10.2007

An exhibition by

KUNSTHALLE wien

MUMOK
Museum Moderner Kunst
Stiftung Ludwig
Wien

Museumsplatz 1 im A-1070 Wien
Infoline: +43-1-521 89-33 | www.kunsthallewien.at | www.mumok.at